Wednesday, 2/3/21
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社
美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign
A1

Southwest REALTY GROUP 德州地產
李雄 負責人
Kenneth Li
CCIM,CRS,CIPS,GRI
微信: kenliusa
Email: kli@ccim.net
手機: (713)826-3388
助理/Agent: Nicole
Cell: (832)768-2679
CCIM
(大通銀行後 精英廣場內)
6918 Corporate Dr #A5, Houston, TX 77036



美南新聞 美南新聞網站 Southern Daily News www.scdaily.com
STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv
美南印刷廠 U.S.A.Printing www.scdaily.com
INTERNATIONAL TRADE CENTER 美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南新聞公眾號 WeChat ID:today-america
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

United Healthcare 聯合健康保險
休士頓諮詢中心
為您提供紅藍白卡健保諮詢
10613 Bellaire Blvd., Suite A-250
Saigon Houston Plaza二樓, Houston, TX 77072
華語查詢專線:
1-866-868-8988
聽力語言殘障專線: 711

美南新聞日報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12045
華府新聞日報Washington DC・芝加哥時報Chicago IL・達拉斯日報Dallas TX・波士頓新聞Boston MA・亞特蘭大新聞Atlanta GA・波特蘭新聞 Portland OR・西雅圖新聞Seattle WA・聖路易新聞St. Louis MO
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL
商業廣告：ad@scdaily.com 設計部：art@scdaily.com 編輯部：editnews@gmail.com 會計部：acccounting@scdaily.com 分類廣告：cla@scdaily.com 美南新聞網站：www.scdaily.com 美南電視15.3：https://scdaily.com/tv
美南黃頁：https:scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper:www.scdnews.com 分類廣告專頁Classified AD: www.scdaily.com/classified ads 美南微信公眾號：美南網ID:today-america 國際貿易中心：http://www.itchouston.org

紐約市長參選人楊安澤染疫 症狀輕微



(路透社)

民主黨籍的楊安澤1月投入紐約市長選戰，隨即傳出幕僚感染2019冠狀病毒疾病。楊安澤爲求愼重曾居家隔離多天，之後繼續外出跑行程，赴曼哈頓華埠等地拉票，如今成爲競選期間染疫的重量級選將。

楊安澤在社群媒體推特（Twitter）發文，上週末病毒檢測呈陰性，之後快篩卻呈陽性反應。他染疫後症狀輕微，精神還不錯，在能外出參加競選活動前，他會持續隔離並遵守防疫規定。

楊安澤提到，妻子盧艾玲將他「隔離且照顧得很好」。

根據競選團隊聲明，楊安澤隔離期間將繼續透過線上活動爭取選民支持。他在聲明中說：「我期待在適當時機再度出門投入競選活動，爲我們城市的未來打造積極願景。」

楊安澤2019年投入民主黨總統初選，以每月發放1000美元的全民基本收入（UBI）政見獲得廣泛關注。他於2020年2月宣布退選，但競選期間宅味十足的造勢風格讓他持續保有高知名度與年輕族群力挺。

楊安澤1月14日正式宣布參選紐約市長，承諾當選後將向全市最貧窮的50萬人提供基本收入，從每年平均發放2000美元起步，將紐約打造成一座抗疫同時反貧窮的城市。

歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價
超低利率 免手續費 買房，重貸，抵押
◎外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸
◎商業貸款大型公寓，商鋪，老人公寓，建築貸款
◎專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款
從新貸款拿現金,不需等六個月
七天專線
915-691-9072
朱瑞薇
Rei Ryan
NMLS 244297
Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888
9999 Bellaire Blvd. # 909 , Houston, TX 77036
L03-MILES FUNDING 朱小姐357A1_8



駿傑貸款和保險
Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行,保證利率低，費用少！ 通國/粵語/英語
精辦: 低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！
代理多家保險公司，保費低，賠償快！
專營：房屋， 汽車，商業，醫療和人壽
誠聘貸款和保險經紀，請電:832-677-3188 (貸不到款不收費)
Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com
Yvonne Chee 徐秀桃 貸款經紀 832-535-8860 RMLO NMLS#1181437 yvonnestchee@gmail.com





L03-FAST EASY 駿傑貸款陳徐36C_8_c

找工作来LaneCert 十万年薪不是梦
政府授权的IT职业学校，提供培训、实习、就业一条龙服务
老兵&低收入 免费申请
留学生提供 OPT、H1B
Cisco 互联网专家
Big Data 大数据专家
特色优势
专业讲师，小班授课
包教包会
无需任何专业背景
800小时学习训练
帮助学生获得CCIE认证
迅速找到高薪工作
适用人群
退伍军人
失业人士
低收入者
留学生
对现有工作不满意者
无需基础，专业不限
达拉斯: 2850 W Parker Rd , Plano TX 75075, 972-268-7129
休斯顿: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072, 323-488-0011
洛杉矶: 1455 Monterey Pass Rd #206,Monterey Park CA 91754, 832-539-3333
圣地亚哥: 6360 El Cajon Blvd #101, San Diego CA 92115, 619-331-0468
E-mail: info@lanecert.com
Cell: 682-333-3292
Web: www.lanecert.com

SUNBLOSSOM WOODS
4545 Cook Road, Houston, TX 77072
SunBlossom Woods Apartment (陽花木公寓)leasing office help wants. Must speak English & Vietnamese.
Please contact Mrs. Linda Chiu, Phone: 908-451-3272 email: linda.chiu@stonemtn.com
Professionally managed by Stone Mountain Properties
www.stonemtn.com
陽花木
SUNBLOSSOM WOODS
4545 COOK RD
我們關愛——這使我們與衆不同
步行可達小學,初中,高中
位置方便,靠近香港超市多元文化社區
寬敞的兩、三居室户型
獨特的Townhouse房型
每户備有洗衣烘乾機連接口
有單面玻璃柱門相連的私家露臺*
房間帶做波爐和壁爐*
每間卧室帶吊扇
寬敞游泳池
多語種、全方位的專業管理及維修服務
住户活動室帶廚房設備
新裝修房間：鋪設瓷磚、木地板
自動封閉式電動門、警衛巡邏
*僅供特選單元
Tel.713-581-2147
www.sunblossomwoods.com
woods@stonemtn.com
辦公時間：Monday ~ Friday:9am~6pm Saturday: 10am~5pm Sunday: 1pm~5pm
姊妹公寓：陽花山 713-581-2110 陽花如意公寓 713-581-2089 陽花園 713-581-1127



A08_STONE石山地產陽花木1357C_8

瑞樂和苑老年公寓
RELUX SENIOR COMMUNITY
RELUX 瑞樂和苑
包水电网 每日三餐 每周清洁 精美家具
退休、养老、子女托付、复健、度假
(210)-941-1113
RELUXSENIORCOMMUNITY.COM
9901 UNITED DR. HOUSTON TX, 77036



Trinity Funding, Inc. 恒信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
• 房屋貸款 • 舊款重貸
• 利息低廉 • 經驗豐富
Peter Ma
請電：馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 Fax:(713)961-9099
L03-TRINITY FUNDING恒信貸款1234567C_4



Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
• 代理多家 • 方便比價 • 價格便宜 • 保項最佳
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77076
愛客戶如親人，視信譽如生命
楊德清



I01_ALLWIN安穩1234567C_4

美金榜教育集團
TO THE TOP EDUCATION GROUP
升學、留學、就業
美南最大 成功率 100%
大學升學諮詢，今年名額僅剩5名！
tothetopeducation.com
免費諮詢、不成功全額退款
有意者速電話垂詢! 微信: lonestar2012；HeOu88；lidaqd 電話：+1 (281) 797-5614
Email:service@meijinbang.com 地址:8300 Cypress Creek Pkwy Suite 450, Houston, TX 77070

星印美地產投資公司
1. Memorial好學區，2015年豪華洋房，4房3.5浴3車庫，高級裝修配置，高挑客廳，電影院，遊戲間，書房，特製廚具，美麗後院。僅售$ 1,185,000。
2.東城區，近I-59及I-45； 有鐵門社區，設計大氣，新穎獨立屋，2房2.5浴2車庫，敞開式客廳廚房，漂亮木地板，挑高屋頂，落地窗，廚房石英檯面，1630尺。僅售$ 318,000。
3.近醫學中心，有鐵門社區，二層樓洋房，3房2.5浴2車庫，全屋木地板，高挑客廳，2,814尺。僅售$ 475,000。
4.百利高中學區，非常漂亮一樓洋房，3房2.5浴2車庫，全屋新裝修，光線充足，複合木及瓷磚地板，不銹鋼廚具，花崗石檯面，私家泳池，2,210尺。僅售$ 454,900。
5. West U，近醫學中心，聯排房，好學區，交通方便，三房二浴，二車庫，月租$ 1,950。
6.百利市，近610，八千尺住宅土地，65’x126’，僅售$ 450,000。
Sandra Tsui 陳小姐 (國,英語) siagroupkw@gmail.com
Mei Tan 陳太太 (國,台,英語) 281-630-2212
R01-SIA REALTY星印美地產56C_8





恆益門窗
Value WINDOWS & DOORS HOUSTON
休士頓專業製造塑鋼門窗
www.ValueWindowsDoorsHouston.com



Tel: 281.261.8900
Fax: 281.261.6660
13715 Murphy Road, #D, Stafford,Texas 77477

敦煌地板
百種款色 包工包料
Design & Remodel



地毯 $1.99 /呎 & up
複合地板(8mm) $2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm) $2.99 /呎 & up
塑膠地板 $3.99 /呎 & up
實木複合地板 $5.99 /呎 & up
花崗石 $14.99 /呎 & up
承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...
832-353-6900
832-877-3777
9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁邊)
C08_DESIGN REMODEL敦煌地板3567C_16



WEA LEE'S GLOBAL NOTES
大俠天下行 我見我聞我思

Wealee@scdaily.com

美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華

美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO
美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center

大俠行天下日記 我見我聞我思02/02/2021

家庭新冠測試劑上市

拜登政府正式宣布美國國防部及衛生福利部和澳洲藥廠合作成功研發家庭式新冠測試劑即將上市，並將從本月起每月發送十萬支到美國，聯邦政府已經支付了二億三千萬訂金，預計未來將可每月供應一千九百萬劑。

這項新的測試劑可以有百分之九十五之準確性，並且在十五分鐘之內就可得到結果，並可在手機上顯示出來。

美國药品管理局已經批准這項測劑在藥店中出售，這也無疑是對抗新冠病毒之重大勝利。

拜登政府上台以來 以十萬火急之速度在拯救失控的疫情，政府中負責醫療之專家每天面對國人作簡報，拜登總統把抵抗疫情之工作都由福其博士為首之專業人士全權負責，和前任川普截然不同。

福其博士代表美國重返国際衛生組織，並且和世界各地代表進行著非常頻繁的接觸，他說：〝防疫是全球性的共同工作，我們無法置身事外，福其博士也是拯救世界疫情的重要推手，也表現美國對世界各國之關懷。〞

我們非常痛心，世界及美國之疫情還在不斷蔓延，疫苗之生產远遠無法達到需求，富國和窮國分配之疫苗可謂天壤之別，我們熱烈期盼各種新疫苗能大量上市，來挽救全世界遭遇之浩劫。



At-Home COVID-19 Test Is On The Way



The Biden administration announced Monday that the U.S. federal government is working with the Australian company Ellume to provide more of its fully at-home COVID-19 tests to the United States.

The White House COVID-19 senior advisor Andy Slavitt said, "Ellume has been ramping up manufacturing and will ship 100,000 test kits per month to the U.S." The award announced Monday provides $231.8 million to Ellume USA for onshore production capacity of the at-home tests for the United States. This will scale up to 19 million test kits per month by the end of the year.

This rapid antigen test sold over the counter can be done at home using a nasal swab, a dropper and processing fluid. The test uses an analyzer that connects with an app on your smartphone and can interpret your results all from the convenience of your home.

Despite the challenges posed by the vaccine rollout, Dr. Anthony Fauci has predicted that the U.S. can vaccinate 60–85 % of all adults by the end of summer which could bring normalcy to the country by the fall.

We are so happy and very much appreciate the new Biden administration making the dramatic effort to try and save lives. We are also hoping that more companies will produce more vaccine to let more people get vaccinated.

Dr. Fauci is leading the U.S delegation back to the World Health Organization (WHO) now. As he said, this pandemic is a worldwide issue, not just for any individual nation. It is only right that we as America, the richest country in the world, should help the whole world to defeat such a horrible pandemic.

STV KVVV15.3 美南國際電視網 美南電視 15.3
歡迎使用 iTalkBB 觀看高清美南國際電視新聞台



蘇力&鄢旋律師事務所
LAW OFFICE OF SOLIS & YAN
20年辦案經驗的律師事務所 曾成功經辦數萬案件
AM1050 每月第2,4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答
美南新聞周六移民專欄特約撰稿人



蘇力律師* 鄢旋律師**



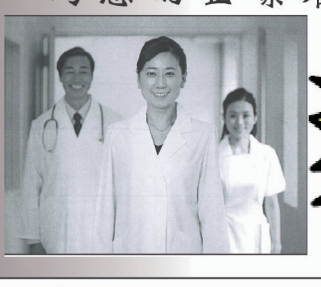
Jaime 律師 Robert 律師 Andy 律師 Joe 律師 Sam 律師 Anal 律師 Eva 律師

移民法 身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免, 工卡,回美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件
家庭法 離婚,監護權,子女撫養費.
刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.
商業法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證

精辦移民
周六照常服務

★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所
www.solisyanlaw.com
地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)
電話: 713-779-4416
傳眞: 713-583-9749
Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York
A10_SOLIS_YAN_蘇力鄢旋13567B_16

岑氏保險公司
713 777-9111
Sam's Insurance Agency
9515 Bellaire Blvd., #A
Houston, TX 77036 (王朝對面)
BlueCross BlueShield of Texas
Community UnitedHealthcare
健康保險－代理多家健保公司
為您及家人提供最有效的健康和財產保障
為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃



ObamaCare 2月15日至 5月15日
Health Insurance
I01_SAM'S岑氏保險2467B_16

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師
精通國語、英語 粵語、西班牙語



Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.

專精 刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養 商業/房產糾紛/各類案件
歡迎來電預約: 832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語
E-mail: manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com
為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室
HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2018
休士頓最佳律師 獲獎無數

熊莊齡律師事務所
家庭案件
◇離婚 ◇子女撫養費 ◇監護及探視權



熊莊齡律師 Diana C. Hsiung 法學博士 德州及聯邦律師執照

為您出庭辯護或庭外和解
● 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
● 移 民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B-1/B-2延長 ◇未婚夫妻簽證
● 訴 訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。

電話：713.988.6388
傳眞：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)
A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8



林志豪與包德士律師事務所
LIN & VALDEZ L.L.P
(713) 339-4200 | (713) 339-4299
9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)
林志豪律師 linlawfirmusa.com | info@linlawfirmusa.com
四位資深律師及專業助理，集逾50年執業經驗提供專業法律服務

移民
☆ H/E/L/O簽證申請，轉換學生身份
☆ 傑出人才，EB-2國家利益豁免
☆ PERM勞工卡申請。精辦投資移民
☆ 親屬移民
☆ 宗教移民，受虐配偶自我申請
☆ 廚師，工程師，護士等職業人員移民
☆ 政治庇護，移民保釋，法庭上訴
☆ 十年綠卡申請

商業與民事訴訟
☆ 公司成立，股東協議
☆ 地產買賣文件準備，審閱及過戶
☆ 德州，聯邦，跨國訴訟及欠款追討
☆ 投資，生意買賣合約及過戶
☆ 餐館員工告訴辯護，勞資糾紛
☆ 商標，商名申請與保護

破產
☆ 個人與公司破產諮詢與申請
☆第7及11章破產申請

刑事辯護
☆ 聯邦及德州刑事法庭案件辯護
☆ 偷竊，強盜，傷害與詐欺案件
☆ 酒駕，毒品，性傷害案件
☆無照按摩，風化案件，刪除前科

遺產規劃與信託
☆ 遺囑，保險與避稅信託
☆ 遺產規劃與處理，遺囑認證
☆ 法定與醫療授權書，醫師指令
☆ 財產保護規劃，諮詢顧問
☆ 生前信託，成人監護權申請
☆ 繼承人認定程序

家庭
☆ 協議離婚，爭議離婚訴訟
☆ 婚前與婚後財產協議
☆ 收養，監護，改名
☆ 更改離婚判決內容

德州律師協會，休仕頓律師協會遺囑認證，信託，以及不動產法組組員，美國移民律師協會會員
Licensed to practice in all Texas Courts. Not Certified by TX Board of Specialization.
A10-LIN STEWART 林志豪律師367B_8+16

宋秉穎聯合律師事務所
Law Offices of Sung & Associates, P.C.



宋秉穎律師 法學博士
AMY P. Y. SUNG
德州 / 紐約律師執照
通國 / 英 / 台 / 粵語

房地產 地產買賣 / 地產過戶 / 各式租約 / 各類地產相關合約 / 貸款文件
移民 L-1 等各類工作簽證 / 傑出人才等各種職業移民 / 各類親屬移民 / 生活擔保書及公民入籍等
商業 成立公司 / 跨國投資 / 爭議解決 / 生意買賣 / 各式商業合約
遺囑信託及其它 各類遺囑 / 授權書 / 家庭信託 / 無爭議離婚

Tel:713-988-5995 | Fax:713-988-7787
E-mail: amysung@sunglawfirm.com
E-mail: sunglawyer@yahoo.com
新地址: 6918 Corporate Dr,Suite A-7, Houston,TX 77036 (Inside of Corporate Plaza)
Licensed by Supreme Court of Texas and New York. Not Certified by Texas Board of Specialization.
A10_SUNG 宋秉穎_1356B_16



偏心？違約？
歐盟與阿斯利康的疫苗供貨問題仍未解

近日，英國阿斯利康制藥公司宣布將大幅減少第壹季度對歐盟的疫苗供應，招致歐盟方面的強烈指責。雙方27日舉行的危機會議也無果而終。阿斯利康疫苗預計29日將獲得歐洲藥管局的批準。

疫苗突然減供，歐盟“大為光火”

自阿斯利康1月22日宣布第壹季度會大幅減少對歐盟的疫苗供應以來，該公司首席執行官蘇博科，在歐盟壹下成為眾矢之的。阿斯利康稱，今年第壹季度只能向歐盟供應3100萬劑疫苗，而不是先前所說的8000萬劑。

歐盟政治家對此“大為光火”。歐盟議員、健康專家利傑建議，如果阿斯利康不能按照約定提供更多疫苗，而是“把歐盟公民當二等公民對待”，那麼歐盟必須采取措施，比如禁止向英國出口輝瑞新冠疫苗。

歐盟委員會則表示，考慮要求疫苗生產商今後在將疫苗供應給歐盟外的國家前必須申請出口許可證。對於用於人道主義的商品，歐盟會頒發與可證。據悉，阿斯利康也在歐盟境內生產新冠疫苗並部分運往英國。

德國衛生部長施潘則稱，歐盟加強出口審查的目的，是了解哪些疫苗被出口，只有這樣才能了解與供應商的合同是否被公平地執行。盡管對歐盟壹季度的供貨量大為減少，但阿斯利康對英國的供貨卻會按時按量，絲毫不會減少。

對協議內容各執壹詞

對於歐盟方面的反彈，蘇博科則為阿斯利康作了辯護。他在接受多個歐洲媒體采訪時表示，阿斯利康只在和歐盟2020年8月達成的協議中表明“盡最大努力”滿足約定的供貨數量，但並沒有寫明保障供貨。此外，英國比歐盟早兩個月和阿斯利康達成疫苗供貨協議，因此，阿斯利康更早開始生產用於供應英國的疫苗。

但歐委會稱，歐盟和阿斯利康達成協議的時間只比英國晚兩周，而且歐盟還預付了疫苗生產資金3.36億歐元，以獲得3億劑疫苗。歐盟健康專員斯特拉·基裏亞基德斯表示，蘇博科的表態既不真實也不可接受。

她說，歐盟和阿斯利康的協議中有明確的每個季度供貨時間表，而協議中收錄了“盡最大努力”的條款是因為疫苗當時還沒有研發成功，壹旦疫苗獲批準，就必須供應約定的數量。歐盟希望阿斯利康同意公開協議，以增進透明度。基裏亞基德斯還強調，阿斯利康有道德、社會和合同責任，“我們處在大流行中，每天都在失去生命。”

雙方各執壹詞的另壹個焦點，就是歐盟有權獲得阿斯利康在哪裏生產的疫苗。阿斯利康在比利時和歐盟境內另壹處各有壹個工廠生產新冠疫苗。蘇博科表示，對歐盟供貨減少的原因是在比利時的工廠遇到了生產困難。但歐委會則指出，協議中約定，阿斯利康不僅在這兩個廠為歐盟生產，也會在英國的兩個廠生產供應歐盟的疫苗，阿斯利康的英國工廠只為英國生產疫苗因此違反了協議。

接種目標與現實差距巨大

1月27日，歐盟和阿斯利康方面舉行了危機會議。雖然與會者表示，雙方的討論是建設性的，但會議仍無果而終。

歐盟圈內人士指出，“我們不想和阿斯利康有糾紛，我們想要的是疫苗，希望和該公司達成解決辦法。”

歐洲藥品管理局預計將於1月29日批準阿斯利康疫苗。歐盟共與6家新冠疫苗生廠商簽訂了總計超過23億劑的疫苗供貨協議。迄今為止，歐盟4.5億人口中共有840萬接種了壹劑或兩劑疫苗。

按照目前的速度，要讓所有願意接種的歐盟居民接種兩劑疫苗需要兩年多時間。歐盟國家的目標則是，到今年夏季結束前讓70%的人口接種疫苗。

歐盟發行2021年首批140億歐元社會債券應對疫情

綜合報導 歐盟通報發行2021年首批社會債券，發行規模為140億歐元，全年計劃發行350億歐元社會債券，以籌集資金緩解疫情對成員國就業市場造成的巨大沖擊。

據歐盟委員會當日發布的公告，140億歐元社會債券包括100億歐元7年期債券(2028年6月到期償還)和40億歐元30年期債券(2050年11月到期償還)，其中7年期債券采取溢價發行，發行收益率為-0.497%，系負收益率債券。

去年年初新冠肺炎疫情暴發後，歐盟為幫助成員國穩定就業市場推出“緩解失業風險緊急援助”項目(簡稱“SURE”)；去年10月歐盟開始依據這壹項目發行社會債券，所籌資金轉以優惠貸款的方式向成員國劃撥，用於支付失業救濟金、資助創業項目等。

去年10月到11月，歐盟先後發行三批社會債券，總發行規模為395億歐元，多數獲11.5倍至13倍超額認購；歐盟委員會27日的公告稱，計入已發行的首批社會債券，2021年全年歐盟計劃發行350億歐元社會債券。

按照歐盟現有規劃，“緩解失業風險緊急援助”項目將壹直持續到2022年12月31日，期間歐盟社會債券發行規模最高可達1000億歐元；若屆時經濟形勢不見好轉，歐盟可每半年將項目延期壹次，期間或再增發社會債券。

成員國方面，歐盟統計顯示，對於去年10月至11月通過發行社會債券籌得的395億歐元，歐盟共向15個成員國劃撥了優惠貸款，包括意大利、西班牙、葡萄牙、希臘、塞浦路斯、馬耳他等南歐國家，波蘭、匈牙利、羅馬尼亞、克羅地亞等中東歐國家，以及迄今唯壹的西歐國家比利時。

德國否認承認馬島是阿根廷領土

綜合報導 德國政府澄清，德國漢莎航空公司請求阿根廷政府允許其前往馬爾維納斯群島（英國稱福克蘭群島）的客機飛越阿根廷領空不意味著德國承認這壹群島為阿根廷領土。

路透社援引德國外交部發言人的話報道，德國政府就英阿爭議島嶼的立場沒有改變，“私營企業的活動不代表政府，也不具有國際影響”。

漢莎航空計劃派兩架客機從德國漢堡飛往馬島英國空軍芒特普萊森特基地，運送科考人員和後勤人員。漢莎航空說，極地科考隊員通常經南非開普敦轉機前往馬島，再坐科考船前往南極，這壹常規路線受南非新冠疫情影響暫停。

阿根廷外交部說，漢莎航空申請過境阿根廷，並申請在無法降落馬島時改降阿根廷南端烏斯懷亞鎮；德國政府也向阿根廷海岸警衛隊申請允許德國“北極星”號科考船停靠在馬島首府阿根廷港（英國稱斯坦利港）。漢莎航空客機抵達馬島後，機上人員將轉乘科考船前往南極開展有關氣候變化的研究。

阿根廷方面認定，漢莎航空的過境申請暗示德方承認馬島是“阿根廷領土的壹部分”。

馬島位於阿根廷南端以東的南大西洋海域。自英國1833年占領馬島以來，阿英兩國就馬島主權歸屬爭議不斷。1982年，兩國爆發戰爭，英國獲勝，雙方各有數百人喪生。阿根廷壹直沒有放棄爭取馬島主權，但英國拒絕談判。

伊朗堅持美國先解除制裁 否則核計劃不會“逆轉”

美國新任總統拜登上臺後，美國重返伊朗核協議壹事備受關註。伊朗外交部長紮裏夫當地時間29日表示，在美國解除制裁之前，伊朗將繼續加速發展核計劃。而美國予以拒絕。

土伊外長會晤盼拜登重返核協議
伊朗堅持美國先解除制裁

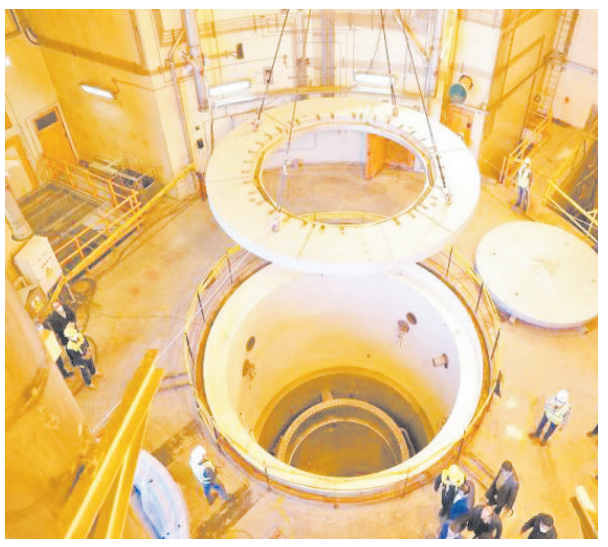
當地時間29日，伊朗外交部長紮裏夫到訪土耳其，在伊斯坦布爾與土耳其外交部長恰武什奧盧舉行會談。兩人都表示，期盼美國拜登政府重返2015年伊朗核協議。

恰武什奧盧表示：“土耳其期盼美國新當選的拜登政府會重返伊朗核協議，解除對伊朗的制裁。”

而紮裏夫指出，美國要求伊朗先恢復履行核協議的要求“不切實際、不會發生”。但他也表示：“若美國履行其義務，我們也會徹底履行義務。”

2015年7月，伊朗與美國、英國、法國、俄羅斯、中國和德國達成伊朗核問題全面協議。根據協議，伊朗承諾限制其核計劃，國際社會解除對伊制裁。2018年5月，美國政府單方面退出伊核協議，隨後重啟並新增壹系列對伊制裁措施。2019年5月以來，伊朗逐步中止履行協議部分條款，但承諾所采取措施“可逆”。

2021年1月，伊朗在該國恢復提煉純度20%的濃縮鈾。不過伊朗也同時表示，若美國解除制裁，所采取的措施“可逆”。



美國務卿強調伊朗應先采取行動
新任伊朗特使與歐洲國家交談

另壹方面，美國新任國務卿布林肯對伊朗要求美國先有動作壹事，表示拒絕。

布林肯在記者會中表示，美國希望根據伊朗核問題全面協議，再次開始履行義務。但他強調，伊朗需要首先采取行動，美國的返回可能需要壹段時間。

據路透社報道，在美國正探討如何重啟伊朗核協議之際，兩名知情人士透露，美國新任伊朗問題高級特使28日與英國、法國和德國官員進行了交談。

另壹位消息人士也證實，討論確實進行過，但沒有提供細節。

在巴西發現的怪石走紅 酷似《芝麻街》這個角色

綜合報導 近日，在巴西發現的壹枚石頭走紅網絡，原因是其造型酷似美國電視節目《芝麻街》的角色“甜餅怪”。美國加州寶石收藏家邁克·鮑爾斯在社交網站上發布了相關視頻，之後視頻在社交平臺迅速傳播。



據報道，視頻中播放了“甜餅怪”的標誌性歌曲，畫面顯示，壹塊已被切成兩半的石頭被打開，而石頭內部看起來很像《芝麻街》的角色。盡管石頭的外表面看起來為白色、且很粗糙，但內部切面光滑發亮的瑪瑙礦物，很像“甜餅怪”。

這塊石頭的走紅最終引起了“甜餅怪”的註意，它的官方社交網站賬號發文稱：“我不是地質學家，但我覺得這塊石頭很像我……”

報道稱，這塊“甜餅怪”石頭最初於2020年11月在巴西發現，寶石學家盧卡斯·法薩裏將它給了鮑爾斯，告訴他“妳得看看這個。”

鮑爾斯表示，有人出價壹萬多美元買這顆石頭，但他不打算出售。他表示：“目前，我們將留下這塊石頭。”“它很可能會被博物館收藏或被高端收藏，又或者被壹個非常特別的人收藏，但目前我們很喜歡它。”


腳專科
李岳樺 醫學博士
Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS
Specializing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle
Board Certified by the American Board Podiatric Surgery
Houston 診所：11100 S.W. Freeway, Houston TX77031
SUGAR LAND 診所：56 Sugar Creek Center Blvd,Suite 250 Sugar Land, Texas 77478
※ 榮獲2005 H-Texas雜誌評為最佳腳專科醫生 ※
新推出雷射治療『灰指甲』不需吃藥、不痛、不必打麻藥 沒有副作用 特價優惠 $100.00 OFF
設有X-RAY復健設備
治療項目
★顯微手術 ★腳跟痛 ★糖尿病腳疾
★平板足 ★雞眼 ★腳部矯正
★踝趾囊腫 ★運動受傷 ★嵌甲痛
★香港腳 ★骨折 ★灰指甲
www.advancedfootdocs.com
電話：713-772-3338(FEET)通曉普通話 • 收各種保險卡及政府醫藥卡
D03PO_FOOT李岳樺1234567B_8

HAPPY VILLAGE APARTMENTS 幸福新邨 公寓
Tel: (713)771-5868
6301 Ranchester Dr.
Houston TX 77036
☆ 華人管理順心意 ☆ 位於西南城中區
☆ 購物辦事兩相宜 ☆ 公車校車在門前
☆ (1)(2)(3)房任君選
附設短期帶傢俱套房出租
☆ 圍牆鐵門電子鎖 ☆ 閉路監控與巡邏
☆ 國粵滬語服務佳 ☆ 幸福永遠跟隨您
Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com
營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM


李娜 骨傷疼痛科專家 祖傳宮庭軟手法整骨 中國河南中醫學院畢業 三十年骨傷科臨床經驗
李娜療痛中心
脊椎神經專科 骨傷疼痛專科 運動傷專科
獨家正骨療法 中西醫完美結合
主治 頸背腰腿痛、肩臂肘腕痛、腰椎間盤突出、坐骨神經痛、頸椎胸椎腰椎脫位、壓迫神經痛、各關節錯位劇烈痛、術前術後神經痛、盆骨偏歪、肩肘下巴脫臼、青少年脊椎側彎。
免費 專業車禍治療 聯合頂級律師團隊為您服務
門診時間: 週一/二/三/五/六 9:00am-6:00pm 週四/週日休息
地址：9888 Bellaire Blvd #166 Houston, TX 77036 (黃金廣場)
Tel：713-492-0686 (英文) Tel：832-863-8003 (中文) Fax：713-534-1136 (請預約)

李楠 神經脊椎骨科醫學博士 NancyLiDC.CCSP 美國德州神經脊椎骨科醫學院畢業
D03CH_PAIN李娜疼痛2467B_8


城永慶 Philip Tsang Broker
永茂地產 MLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-778-0110
商場住宅倉庫租售管
☆如意花園Condo出售，2房2廳2衛，在轉角位樓下，有後院，僅售$120,000
☆Bellaire & 6號，新裝修、空調、花崗岩廚房枱面，3房2浴，地板，SOLD $ 133,900
☆吉屋出租，在Memorial/HWY.6，四房3.5浴，游泳池，新地毯、地磚、油漆、冷暖氣，新百葉窗，高SOLD2,700售359,900 .
☆House出售，西北區，近290在Fairfield社區，4房2.5廁2車庫，二層樓，二吋新百葉窗，新地磚，在轉角位，2350呎，屋況佳，僅售$183,000.
R01_TSANG-PHILIP永茂地產1234567B_4

真耶穌教會 True Jesus Church
335 Avenue E,Stafford, TX 77477
電話: (281)631-5260
網址: www.tjc.org
電子郵件: Houston@tjc.org
中英安息日崇拜：週五晚上7:45週六早上10:45
中英文分組查經：週六下午1:30
英文兒童宗教教育：週六早上11:00 下午2:00

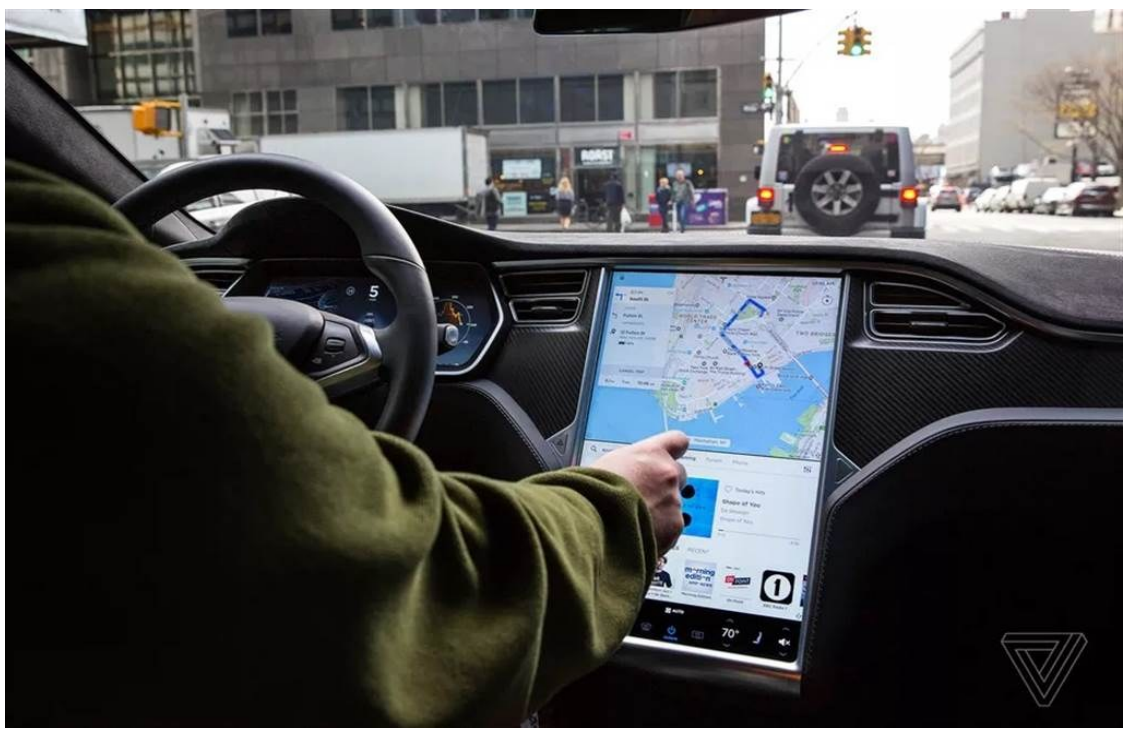
用方块文字与您共识 用文化情怀与您长伴
美南新聞日報 休士頓黃页 电话：281-498-4310 · 传真：281-498-2728 · E-mail: ad@scdaily.com

特斯拉觸控面板有故障風險 美下令召回13.4萬輛

特斯拉公司因前景看好股價大漲，使創辦人伊隆馬斯克(Elon Musk)一躍成爲全球首富。不過剛剛傳來壞消息，美國政府網站上發布了一則「產品召回」的新聞，特斯拉公司已同意回收13萬4951輛Model S和Model X，因爲這兩型車的觸控面板可能會失效。

路透社報導，美國國家公路交通安全管理局（National Highway Traffic Safety Administration）在1月13日，給特斯拉公司的正式信函中提出「召回要求」，原因監管單位認爲2012~2018年出廠的Model S，以及2016~2018年出廠的Model X，有潛在的安全問題。

交通安全管理局表示，特斯拉採用的觸控面板要是故障或失效，有可能帶來重大的安全問題，包括後視、倒車攝影看不到畫面，或是擋風玻璃的除霧除霜系統無法啓用，在天候不良時，這會降低駕駛員在惡劣天氣下的視野，自然造成行車安全問題。



伊朗外交部向美國遞橄欖枝 重提核協議

伊朗外交部長穆罕默德·賈瓦德·扎里夫（Mohammad Javad Zarif）在接受CNN訪問時表示，正請託歐盟牽線，幫助伊朗和美國協調重返2015年核協議，因爲哪一個國家採取第一步的僵持局面仍然存在。

半島電視台報導，正式名稱是「聯合全面行動計劃」（ Joint Comprehensive Plan of Action,JCPOA）的伊朗核協議，當年就有由歐盟外交政策負責人協調的聯合委員會，因此·扎里夫認爲，現任歐盟外交事務與安全政策代表博雷爾(Josep Borrell)，將有權安排雙方的行動。

伊朗核協議是在2015年由歐巴馬總統所推動並簽定的，不過到了川普（Donald Trump）上台之後，認定要繼續對伊朗進行戰略壓迫，於是在2018年單方面退出了核協議。

如今美國總統拜登（Joe Biden）上台之後，已承諾會恢復，比如美國國務卿布林肯(Antony Blinken)表示，只要德黑蘭重新遵守其條款，華盛頓將重返伊朗核協議。

布林肯還表示，拜登政府還計劃一項「維持時間更長、效力更大」的協議。

雖然如此，扎里夫認爲恢復已有的協議更明確，他警告「美國不要試圖拖延時間。」

一位分析師表示，儘管伊朗先前堅持要求美國先取消制裁再談判，但扎里夫的態度，可能是爲恢復核協議的談判奠定基礎。



SpaceX的SN9巨型火箭即將試射 SN10在旁待命



SpaceX的測試型「星艦」巨型火箭SN9，獲准在美東時間2月2日星期二發射，雖然在此之前，美國聯邦航空管理會(FAA)告知SpaceX必須補正發射文件，引起馬斯克(Elon Musk)一些抱怨，不過在完成補正程序後，已得到FAA的同意發射。有意思的是，另一枚測試火箭SN10也矗立在旁，顯得特別壯觀。

NASA太空飛行(NASA Spaceflight)報導，SN9火箭原本預計在1月25日發射，結果遇沒有被准許，原因是德州發射場的風過大，延遲到1月28日進行，但是FAA仍然沒有許可，馬斯克對此不高興，還在自己的推特上抱怨。有人說，馬斯克的抱怨有用，所以FAA在2天後同意了發射許可。但是一般認爲，FAA是專業機關，不太可能被推文和媒體報導所左右。

NASA太空飛行的直播已經開始，但是確切發射時間還不清楚，只知道會在白天進行，上午9點至下午6點都有可能嘗試發射。

SN9的發射距離大約爲10公里，至少與上一次SN8的飛行差不多，不過SN8著陸失敗，因此SN9的最大目標必然是在著陸點上平穩著陸。

SN10立在旁邊，它還沒有安裝燃料，會在這周日開始進行進行低溫液氮測試，它的發射目標還不清楚。

拜登上台擬耐心應對陸 北京喊話一次看懂

美國總統拜登就職後，白宮方面日前表示將「耐心」處理對中關係，顯示施政重心尚不在此議題。北京方面，雖然中共總書記習近平至今未與拜登通話，但當局已多次對美喊話要求恢復關係。

習近平去年11月下旬向當選美國總統的拜登（Joe Biden）致賀電時，便提出敦促美方聚焦合作、管控分歧。而在拜登就任前，中國外交部也多次喊話希望恢復雙邊關係。

中國國務委員兼外長王毅1月初便在新華社專訪中談到，中美關係已來到新的十字路口，也有望打開新的希望之窗，希望美國新政府重拾理性，重開對話，讓兩國關係重回正軌，重啓合作。

而在拜登就任後，北京高層也接連對美喊話。

習近平首先於北京時間1月25日晚間，在世界經濟論壇視訊對話會上對美「不點名喊話」，表示在國際上搞「小圈子」、「新冷戰」，動不動就搞脫鉤、斷供、制裁，只能把世界推向分裂甚至對抗。

中國駐美大使崔天凱隔天接受中國中央電視台節目視訊專訪時則說，中美之間只有「合作」這項唯一正確的選擇，美國應該要以理性與誠意面對中國。

他並提到，之前兩國互關領事館，要解決這個問題，率先發動的美方應該釋出善意。

中國國家副主席王岐山1月29日在北京與美國工商界領袖舉行視訊會議時又提到，中美應秉持不衝突不對抗的精神，聚焦合作，管控分歧。

中共中央政治局委員，中央外事工作委員會秘書長兼辦公室主任楊潔篪今天上午透過視訊參加美國非營利組織美中關係全國委員會（NCUSCR）活動時，則稱中美如尋求共識、擱置分歧、擴大共同利益，他相信雙邊關係會走向改善路徑。

楊潔篪並呼籲雙方妥善管控分歧，敦促美方尊重中美三個聯合公報、恪守一中原則，停止干涉涉及中國主權與領土完整的香港、西藏、新疆事務。他形容這些議題攸關中國核心利益，是絕不能跨越的紅線，希望美方了解相關議題敏感性並審慎處理。

對於中方接連喊話，美方至今未有直接回應。不過，美國國務卿布林肯（Antony Blinken）1日接受微軟國家廣播公司（MSNBC）專訪時表示，美中關係複雜，當中含有敵對層面、競爭層面，當然也有合作層面，「但不論是哪個層面，美國都必須以有力而非軟弱的立場來因應中國」。

他也強調，美國將建立更強大的聯盟，投入全球事務，捍衛價值觀，投資在人民身上，確保美國有完善的軍事布局。



李元鐘保險經紀公司 專業・誠實・服務
http://www.johnleeins.com
代理市面上各大聯邦醫療保險（Medicare）計劃
隨時可換此計劃
休士頓唯一 5星聯邦醫療計劃
免費協助申請Part B
7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036（華埠大廈）
電話: (832) 500-3228
I01-John Lee李元鐘保險256B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency
獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司
汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽 / 醫療保險
專業服務態度 無懼顧客比較
保險漲價，沈重負擔！
請立刻撥電給我們，定能爲您提供以最底廉保費，達到您和您家人的最好保障。
713.777.6000
營業時間: 星期一到星期五 9AM-6PM
星期六 9AM-2PM
– 精通: 國、粵英語
6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036
I01-ALLRISC-YEO-JASON安利保險1234567B_16

为您打造职场先锋！让您迅速声名远播！
美南新聞日報 休士頓黃頁
电话：281-498-4310 | 传真：281-498-2728 | E-mail: ad@scdaily.com | www.scdaily.com

韓防長：正爲韓美聯合軍演做準備 新冠疫情是變數



綜合報導 韓國國防部長官徐旭在談到預定於3月初舉行的2021年上半年韓美聯合軍演問題時表示，正在為此做準備，但新冠疫情仍是變數。

據報道，徐旭在國防部辦公樓召開的新年國防部跑口記者懇談會上表示，正從軍方的立場上為舉行韓美聯合軍演按部就班地做準備。徐旭稱，今年上半年舉行的聯合指揮所演習並非實際機動演習，而是以計算機模擬方式進行的年度防禦演習。

徐旭還表示，新冠疫情是軍演的變數，但有多種方案，包括在運營指揮所時將空間分成多個部分或編組等。

在談到通過韓美聯合軍演進行的旨在收回戰時作戰指揮權的完全作戰能力(FOC)驗證問題時，徐旭表示，正與美方進行密切協商。

2020年，韓美兩國因新冠疫情無限期推遲上半年(3月)聯合軍演。下半年(8月)的聯演也大幅減少了參與人員數量，因此未來聯合軍司令部完全作戰能力驗證也受到了壹定程度的影響。

韓公布新冠疫苗接種計劃 欲三月前形成「群體免疫」

綜合報導 韓國發布新冠疫苗接種計劃，政府將於第壹季度先面向新冠治療設施的醫務人員接種疫苗，並爭取在11月之前形成“群體免疫”。

據報道，韓國政府綜合考慮維穩醫療防疫體系、重癥患者的危險性和新冠病毒傳播的特點等因素，決定施打疫苗的順序。首批施打對象是在傳染病定點醫院和生活治療中心等為確診病例提供治療的醫療團隊，以及療養設施或醫院的住院患者和從業人員等重點人群。

據悉，第壹季度將通過新冠疫苗保障機制(COVAX facility)引進輝瑞和阿斯利康研制的疫苗，首批施打對象接種這兩種疫苗的可能性較大。

從3月中旬起，重癥患者較多的專業綜合醫院的醫務人員、消防急救人員、檢疫人員、流調人員等46萬人將進行接種。

從第二季度起，65歲以上老人共約850萬人，以及殘疾人福利設施等重點設施的相關人員90萬人將接種疫苗。慢性疾病患者和19～64歲成年人將在第三季度接種疫苗。

韓國政府計劃，力爭在流感開始流行的11月前，除嬰幼兒、青少年和孕婦等部分群體，完成面向70%國民的疫苗接種工作，實現“群體免疫”。由於每種疫苗的引進時期和數量不同，所有施打對象無法自由選擇特定疫苗。

另外，韓政府為保障疫苗接種工作順利進行，正在同民間企業聯手打造疫苗流通儲運體系，加強冷鏈運輸能力。

撐不住了，日本又壹巨頭要賣總部大樓

綜合報導 新冠疫情不僅打擊了日本經濟，還帶來工作方式的遷移。去年起，日知名企業接連傳出售樓消息。上周，日本最大廣告公司電通表示計劃出售其總部大樓。日媒今日（27日）又曝物流巨頭——日本通運有限公司（下簡稱：日通）考慮出售位於東京都的總部，並稱這種趨勢還在擴大。

日通總部大樓位於東京都的“心臟地帶”——港區的汐留，為28層建築，高約136米，於2003年完工。據報道，位於東京都千代田區的日通新總部大樓正在建設中，總部將在今年9月以後搬遷至新址。

關系人士透露，日通大樓的交易額有可能超過1000億日元（約合人民幣62.3億元）。

由於遠程辦公的普及，在辦公室上班的日通員工正在減少，且都心辦公樓短時間內越來越難找到租戶，因此原來準備出租大樓的日通遠程辦公制度，前往公司辦公的電通員工現跌至兩成以下。

公司，轉而考慮將大樓出手。

除日通之外，日本大企業接連傳出售樓消息。《讀賣新聞》27日報道稱，隨著新冠肺炎感染擴大和企業經營環境的變遷，今後會有更多企業加緊鞏固其財務基礎。

上周三（20日），日本最大的廣告公司電通表示，正在考慮出售其總部辦公樓。據《讀賣新聞》報道，其售價預計超過3000億日元（約合人民幣187億元）。《日本經濟新聞》稱，這將成為日本史上最大的不動產交易案。

電通大樓同樣位於東京都港區汐留，毗鄰日通大樓，是壹座48層的高層建築，疫情來臨之前，有9000員工在樓內上班。順便壹提，電通壹度是全日本知名的“加班大戶”，電通大樓深夜燈火通明的景象，曾是港區“壹景”。

然而，受疫情影響，公司推廣，受新冠疫情的影響較小。”

近兩年，電通經營狀況堪憂，又遇上新冠疫情，廣告費逐漸降低，公司預計今年也將和去年壹樣保持赤字。據稱，賣樓得到的壹部分資金將用於經營結構的改革。

此外，日本文娛集團愛貝克斯（Avex）去年年底宣布，以700億日元以上的價格出售其位於東京都南青山的本部大樓，買方預計是加拿大投資基金 Bentall GreenOak；服裝行業巨頭三陽商會去年也賣掉了位於東京都銀座的樓盤。電通、愛貝克斯、三陽都因為新冠疫情持續擴大，業績惡化，做出了售樓決定。

《讀賣新聞》稱，伴隨著金融行業緩和，世界範圍內剩余資金充足的背景下，國外資本的購入意願旺盛，這些大樓日漸容易尋得買家。房地產管理公司仲量聯行（JLL）的谷口學表示，“日本的房地產市場較歐美而言

受損反應堆輻射極強 福島核電站報廢又要延期？

綜合報導 日本即將迎來“3· 11”大地震及海嘯發生十周年之際，壹份調查報告顯示，福島第壹核電站多座受損反應堆建築輻射極強，加大從反應堆中取出乏燃料棒(使用過的核燃料棒)的難度，可能導致福島核電站報廢作業進壹步推遲。

據報道，日本原子力規制委員會壹個調查小組26日發布這份報告。福島1號機組包裹反應堆壓力容器的混凝土安全殼頂蓋在氫氣爆炸中移位掉落，2號和3號機組的頂蓋保持原位。這些頂蓋由3層鋼筋混凝土制成，每個直徑約12米，重約465噸。

調查報告估計，1號機組安全殼頂蓋上附著的放射性銫活度在100萬億至200萬億貝克勒爾，2號機組為2萬萬億至4萬萬億貝克勒爾，3號機組為3萬萬億貝克勒爾。

共同社解讀，福島核事故發生時，1號至3號機組內的放射物活度估計總計70萬萬億貝克勒爾。這意味著大約十分之壹的放射物殘留在反應堆的安全殼頂蓋上。

安全殼頂蓋附近的輻射量同樣驚人。其中，2號機組建築的最大輻射值達每小時10希沃特。人暴露在這種強度的輻射中，大約1小時就會死亡。

日本政府和東京電力公司正在推進福島核電站報廢作業，取出乏燃料棒被視為“最難關”。4座機組中，受損較小的4號機組已於2014年12月全部取出乏燃料棒。按照日本政府和東電設定的報廢時間表，應在2031年取出所有乏燃料棒，在2041年至2051年完成報廢。

最新調查結果無疑加劇取出乏燃料棒的難度，意味著難以通過打開安全殼將乏燃料棒取出。《東京新聞》解讀，日本政府和東電將不得不修改報廢時間表。

2011年3月11日，日本東北部海域發生9.0級地震並引發海嘯，造成福島核電站斷電，三座機組相繼堆芯熔毀，大量放射物泄漏。

原子力規制委員會調查小組負責分析福島核事故，2014年10月發布調查結果。最新報告匯總2019年9月以後調查結果，篇幅

326頁。

侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士
Tang Ho, M.D., M.Sc.
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery
中國城門診中心正式開張
歡迎事先預約
Email : utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話：(713)486–5019（中文）
地址：9999 Bellaire Blvd #760, Houston TX 77036（恒豐大樓七樓）
通國、英語
主治 1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。2.去眼袋手術及淚溝填充注射。3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉。4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻、墊下巴、去法令紋。
★約翰霍普金斯大學醫學院醫學博士
★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部外科專科醫師
★約翰霍普金斯大學醫學院臉部整容美容專科醫師
www.ut-ent.org
6400 FanninSt Suite 2700, Houston,TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383–1410
D03PL_UT侯大任1234567B_8

泌尿專科 何秀鈞醫師
DR. DAVID S.C. HO, M.D.
713-796-1500
德州大學醫學博士 田納西州大學醫學院專科 德州專科醫師執照 任教德州大學醫學院及貝勒醫學院
專業治療 腎移植，攝護腺疾病，腎，輸尿管，膀胱疾病。男性性功能障礙，不育。（中英文應診）
我們接受Medicare
★SCURLOCK TOWER
6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030
D03UR–HO, DAVID 何秀鈞醫生1234567B_4

恩典華人浸信會 GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
雙語崇拜 廣東話 普通話
16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於Sugar Land Baptist Church內)
主日學 禮拜日上午 8:15 - 8:45
主日崇拜 禮拜日上午 9:00 - 10:15
迦南團契 週三上午 10:30-中午1:00
迦密團契 週三下午(請致電查詢)
路加團契 每月一次
伉儷團契 請致電查詢
休閒小聚 每月一次(第三個星期六)
列治文普通話團契 每月一次(第二個星期六)
主任傳道 郭美德
顧問牧師 梁德舜牧師
普通話牧師 禤彼得牧師
832-382-3316 Email:info@gracechinesebaptist.org

CHIRO 1ST REHABILITATION, P.A.
脊椎神經物理治療科
脊椎骨神經病患者之福音
人工[手]按摩效果特佳
舒展各部肌肉及關節和全身按摩
FDA 驗證
以上治療醫療保險有給付~
改革性設計，最先進之技術不用手術，有效解除由脊椎引起的手腳麻痺，頸腰間壓迫感及疼痛可達86%以上的效果。
設備齊全
X光、Ultra Sound、電療機、復健機、牽引、矯正、推拿按摩
王建森 醫生
主治 車禍、工傷、意外、運動傷害、手術後復健 老人風濕及各種全身痛症
車禍及工傷
如非需要，可不經律師代辦一切手續
接受各種保險、老人醫療卡、沒保險有折扣
7814 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 | Tel:(713)771–8110 預約：通英、國、粵、西班牙語
D03CH–Chiro王建森1356B_16

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)
骨科，疼痛，神經，康復 專科門診
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581
Transducer Bursa Syringe Shoulder joint
如果你有頸椎病，肩周炎，腰腿疼，關節炎，手腳麻木，各種外傷，工傷，車禍……
（可遠程會診）
我們可以提供你更有效，更準確，更安全的治療。治療方法先進，多樣化。
包括超聲波引導下的封閉治療，透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎，脊椎關節注射，肌電圖，超聲波診斷，物理治療，牽引治療，電療，冷熱療，心電圖，血尿化驗和關節超聲波.
內設針灸診所
電話: 713–270–0909 281–485–0334
週一至週五:8:30am–5:00pm 週六:8:30am–2:00pm
雖然你已嘗試過多種辦法，可是相信我們可以給你更好更先進的治療.

杏林復健診所
專治: ●骨科疾病復健 ●慢性肌肉疼痛 ●老人疾病復健 ●神經疾病復健 ●運動傷害 ●手術後復建
林琬眞物理治療師 ★台大醫學院畢業 ★40年經驗
設備先進完善 ☆最新電療 ☆超音波 ☆雷射 ☆脊椎 ☆牽引 ☆運動設備
華埠區 敦煌廣場內
9889 Bellaire Blvd. # 250 Houston 77036
[周一、三、五] 09:00am-01:00pm
[周 六] 09:30am-01:30pm
請電話預約 713-773-2890
近糖城區
11589 S. Wilcrest Dr. Houston 77099
[周一、三、五] 01:30am-06:00pm
[周二、四] 09:00am-04:00pm
請電話預約 281-575-8288
接受Medicare, 工傷, Medicaid, Obama Care & 一般PPO
林琬眞 物理治療師
D03PH–WPTC 杏林復健診所–林琬眞356B_8

ALLCARE MEDICAL CENTER 醫療中心
姚聖坤內科診所
姚聖坤 醫學博士 (BOARD Certified，ABIM)
蘇州醫學院醫學系畢業 中國醫科學院阜外醫院心臟專科醫師
德州大學醫學院內科住院醫師畢業 Memorial Hospital Southwest主治醫師
服務項目 • 各種內科 • 血尿化驗 • 各種疾患 • X-Ray • 外傷與急診 • 心電圖 • 正常體檢 • 隨到隨診
713-779-3355 9440 Bellaire Blvd, Ste 208, Houston, TX 77036 (乔迁新址)
接受保險、Medicaid & Medicare
周一到周五8:30AM–5PM
高峰牙科診所
高峰 牙醫博士
●北京醫科大學口腔系畢業 ●德州大學兒童牙科住院醫師畢業 ●M.D.Anderson口腔腫瘤專科畢業 ●隱適美Invisalign矯正 Certified ●Hands On人工植牙 Certified
★最新CEREC電腦製牙，堅固美觀，一次完成 ★最新隱形矯正，老少兼宜，無需拔牙 ★最好品質的植牙材料
●成人牙科 ●兒童牙科 ●矯正牙科 ●美容牙科 ●牙周病治療 ●人工植牙
713-773-9621 9110 Bellaire Blvd., #P, Houston,TX77036 (頂好廣場內)
周一到周五 9AM~6PM 周六 9AM~4PM
D03FA– ALLCARE CENTER姚聖坤醫生1234567B_8

脊椎神經骨科
CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC
西醫正骨 物理治療 針灸復健
劉書德 醫師 Dr. Eric S. Liu
專門治療 • 車禍、工作、及運動受傷 • 頭、頸、肩、背、腰痛與麻痺 • 坐骨神經痛、手腳麻痺
中醫針灸 • 周身關節 • 肌肉疼痛
電話: 713–484–7400 傳眞: 713–484–7405
地址: 6628 S. Wilcrest #C, Houston, TX 77072
通國/台/粵/英語 接受各種醫療保險
營業時間/ 週一至週五9:00am–7:00pm 週六上午請先預約
D03CH–CLAREWOOD 劉書德醫師2346B_8

黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
栗懷廣 醫學博士
美國內科特考文憑
Huaiguang Li, M.D.Ph.D
Board Certified, ABIM
主治 內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃 甲狀腺疾患 / 關節炎/年度體檢 / 婦科檢查 疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆
體檢 移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢 每週六天 週一至週五 8:30AM-6:00PM 週六 9:00AM-4:00PM
精通國語/粵語/客家話
Tel: 832–834–4812 Fax: 832–834–4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036
[黃金廣場內]
誠聘前台
D03FA–GOLDEN CARE黃金醫療栗懷廣2467B_8

黑手落鐐

被控違反香港國安法中“勾結外國或者境外勢力危害國家安全”罪，以及另一項欺詐罪的“禍港四人幫”之首、壹傳媒集團創辦人黎智英，早前因一度獲准保釋，香港律政司要上訴至特區終審法院以釐清香港國安法第42(2)條的意思及決定原訟庭的判決有否出錯。有關上訴1日開審，律政司一方強調第42(2)條下應把保釋申請分兩階段處理及不應加入保釋條件考慮，認為批准黎智英保釋的高院法官李運騰犯了原則上錯誤。五位國安法指定法官聽畢雙方陳詞後，因需時考慮，決定押後擇日頒布書面判詞，其間黎智英需繼續還柙。

■香港文匯報記者 葛婷

終院審理保釋上訴案 擇日頒判詞
黎智英續還柙



■終院擇日宣判黎智英保釋上訴案，黎智英還柙。 香港文匯報記者 攝

現年73歲，已扣押監房32天的黎智英1日上午9時許由囚車押抵終審法院應訊。案件由終審法院首席法官張舉能、常任法官李義及霍兆剛、非常任法官陳兆愷及司徒敬審理；律政司一方由署理副刑事檢控專員周天行、高級檢控官張卓勤及檢控官陳穎琛作代表；黎智英一方的律師團隊則包括資深大律師黃繼明及黃佩琪、大律師李少謙及譚俊傑。

國安法預設不准保釋

律政司一方指出，香港國安法雖與基本法目的不同，但是列於基本法附件三的全國性法律，兩者應被一併詮釋。香港國安法第42(2)條指明：“對犯罪嫌疑人、被告人，除非法官有充足理由相信其不會繼續實施危害國家安全行為的，不得准予保釋。”故此批准黎智英保釋的李運騰法官犯了原則上錯誤，李官理應把保釋申請分兩階段處理，首先法官必須有“充足理由”相信黎智英不會再犯危害國家安全行為，才可准予保釋，然後再考慮《刑事訴訟程序條例》第9G條，而香港國安法第42(2)條亦應凌駕於《刑事訴訟程序條例》第9G條。因此法庭應判律政司上訴得直，發還高院重新按香港國安法考慮是否批准黎保釋。

終院首席法官張舉能提問，在考慮香港國安法第42(2)條時，法庭是否可漠視整個《刑事訴訟程序條例》中的保釋程序？律政司一方回應“不一定”，但法庭必須先考慮第42(2)條，並認同張舉能所言條例列明的“充足理由”必須是合理和客觀。

律政司一方又指香港國安法與《刑事訴訟程序條例》下保釋決定前設不同，香港國安法下預設被告不准保釋，除非法官有“充足理由”相信被告不會重犯危害國家安全行為；《刑事訴訟程序條例》下預設被告應准保釋，除非法庭有“實質理由”相信被告會重犯。兩者方向大相逕庭。

不應以保釋條件作考慮

律政司一方亦指出，法庭在香港國安法第42(2)條下考慮保釋決定時，不應加入保釋條件作考慮。認為第42(2)條已說明“犯罪嫌疑人、被告人不得准予保釋”，“除非”法官有充足理由相信他不會繼續實施危害國家安全行為。

法官司徒敬質疑，若第一階段已說明不得准予保釋，根本永遠無法到第二階段去思考有否充足理由相信被告不會再犯。律政司一方回應指，法官在第一階段不應考慮被告需獲准保釋，而是應該考慮被告需要被還柙，然後再考慮有否充足理由相信被告不會再犯。

只有案情能成充足理由

律政司一方補充指，第42(2)條條文中的“will not”及“不會”是指法庭須考慮客觀環境，亦需法官主觀相信被告能遵守法庭頒予的保釋條件，因此單單保釋條件不足以權衡被告重犯風險，不足以成為“充足理由”。即使被告以鉅額現金保釋，但各種被告自己度身訂做的保釋條件亦不足以有效確保被告不會重犯，唯有案件情節等各種材料考慮方足構成“充足理由”。首席法官張舉能反問是否無論保釋條件有任何措施、任何性質均不應用作考慮保釋決定，律政司一方同意。

黎智英一方律師則陳詞爭議被告保釋舉證責任在何方及法庭應否接受保釋條件為相關考慮，認為香港國安法第42(2)條違反無罪推定及由控方舉證的原則，亦不認同在考慮批准香港國安法案件的被告人保釋時，要分兩階段處理。

上訴方與辯方陳詞摘要

律政司一方

（上訴方）

- 香港國安法雖與基本法目的不同，但是列於基本法附件三的全國性法律，兩者應被一併詮釋
- 香港國安法下預設被告不准保釋，除非法官有“充足理由”相信被告不會重犯危害國家安全行為；《刑事訴訟程序條例》下預設被告應准保釋，除非法庭有“實質理由”相信被告會重犯。兩者方向大相逕庭
- 批准黎智英保釋的李運騰法官犯了原則上錯誤，理應把保釋申請分兩階段處理，須先有“充足理由”相信黎智英不會再犯危害國家安全行為，然後再考慮《刑事訴訟程序條例》第9G條
- 法庭在香港國安法第42(2)條下考慮保釋決定時，不應加入保釋條件作考慮
- 單單保釋條件不足以權衡被告重犯風險，不足以成為“充足理由”

黎智英一方

（辯方）

- 認為香港國安法第42(2)條違反“無罪推定”及由控方舉證的原則
- 不認同在考慮批准香港國安法案件的被告人保釋時，要分兩階段處理
- 認為律政司一方指不應考慮保釋條件說法完全錯誤
- 認為法庭可單單憑藉保釋條件構成“充分理由”

整理：香港文匯報記者 葛婷

市民自發請願促嚴懲肥佬黎

特稿

1日上午9時起陸續有市民及團體，自發在中環終審法院外發起請願。團體“保衛香港運動”兩名代表高叫“顛覆國家乞人憎 黎智英入獄找數”、“聲討漢奸黎智英 勾結外敵最無恥”等口號，批評黎智英一直以來都是美國反華勢力的走狗，積極充當包括“佔中”、違法“初選”在內多個亂港活動的支持者、策劃者與組織者，搞到整個社會雞犬不寧。

團體發言人傅振中表示，現在見到他腰纏鐵鏈，雙手被鎖眞是大快人心，要求司法界嚴懲破壞香港繁榮穩定、損害港人利益、衝擊“一國兩制”的政棍，還香港市民一個公道。

團體“東方之珠義工社團”成員亦批評，黎涉嫌勾結外國勢力，觸犯香港國安法已經證據確鑿，“他的助手Mark Simon是前美國中情局人員，自己又經常去外國告洋狀，有美國撐腰就肆無忌憚詆毀抹黑我們國家，行為十惡不赦應將牢底坐穿。”

現場亦有市民裝扮成“細菌”，意指肥佬黎辦“毒報”荼毒市民。團體“香港政研會”、香港島各界聯合會社會事務委員會、“DQ行動組”等亦有代表紛紛在終院外請願，要求嚴懲黎智英，令香港重回正軌。

■香港文匯報記者 子京



■市民在終審法院外請願。 香港文匯報記者 攝

傳媒爭旁聽位 通宵“霸位”輪籌


■黎智英保釋上訴案在終審法院審理，大批市民排隊旁聽。香港文匯報記者 攝

特寫

黎智英保釋上訴案，引起全港市民關注，也是各家新聞機構爭相報道的熱點。1日晨開庭前半小時，已有法庭的工作人員派籌予傳媒代表，然而在場的傳媒代表早已排起長龍，更有包括香港文匯報在內多家傳媒前晚已派人通宵“霸位”輪籌，部分傳媒機構1日晨再換人接更。由於排隊人數遠超限定人數，多名記者及市民最終向隅，撲空而回。

香港文匯報記者前晚入夜已到場排隊，當時現場已有8名傳媒代表輪候，十分誇張。香港文匯報記者分為兩更，1日晨7時第二更記者到場接替，當時有十餘名通宵等候的記者在場，而公眾隊伍也有數十人。各位“行家”顯然排隊經驗豐富，不少人自備摺疊凳；有人席地而坐，猶幸天氣未算太冷，通宵瞓街等籌的記者將羽絨服蓋在身上小憩片刻，也頂得順。

“長槍短炮”候肥黎

派籌前，輪候的傳媒代表增多，幾乎全港所有媒體都有派員到場，目測總數逾50人，還有數名新聞系學生記者組團觀摩；而排隊的市民則超過百人。由於排隊人數遠超限定人數，多名記者及市民未能進場。庭外的攝影記者則早早架好“長槍短炮”，隨時準備抓拍黎智英等人。

有記者表示，1月31日晚“搶位”情況可謂非常激烈，為拿到內庭席位，即使有人“行開一陣、去洗手間”，返來時原先的位置也會被佔據，故大家也是“一人換一人”分更輪流去廁所。有機構試圖派一名員工霸兩席位，結果被眾記者“圍攻”理論，最終在工作人員調停下，只拿到一張籌。

■香港文匯報記者 葛婷

眞能省 傢俱公司 Nelson & Jean Corp.
＊美南最大折扣店，展示數百種傢俱
美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應
貨眞價省，華人自營 (華、台、英語)
2萬呎展示中心
六天營業
週一、二、四、五：12pm ~ 8:00pm
週六：10:00am ~ 8:00pm
週日：1:00pm-6:00pm
週三休息
床墊廉售高達71%off
二件式 全套單人床 $129
七件式 客廳組＊ $649
五件式 木面鐵腳餐桌組 $129
五件式 實木餐桌組 $249
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 $ 25
三件式 木面鐵腳咖啡桌組 $ 35
5呎高落地燈 $29
四件式 臥房組 $289
雙層床(含兩床墊) $259
Queen Headbord $19
一套Queen bed $159
＊含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
電話：713-723-9116
6 8 59 610 S. Main Fondren Hiram Clarke Holmes 中國教會 本店
(精通華、台、英語)
地址：12677 Hiram Clarke, Houston距休士頓中國教會約1哩
F08_N&J眞能省4567B_16

美聯混凝土
專修地基
(832)868-1090
WE SELL CONCRETE
FROM 1~10,000 YARDS
價格公平 包君滿意 免費評估
地磚、澆凝土、走道、Patio、車道、Parking Lot、地基、天井、Tile、花道維修
(832) 868 –1090 9515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

賣笑氣還供水果口味調味劑 新北警逮2嫌送裁罰

（中央社）新北市警方聯合環保局加強溯源追查笑氣，近日在新莊區某倉庫內起獲鋼瓶83支，陳姓、羅姓2嫌還提供各種水果口味調味劑給顧客，警訊後移送主管機關裁罰，最重可處30萬元罰鍰。

行政院環保署自去年10月30日起將笑氣公告爲關注化學物質，新北市警察局及環保局針對不當使用笑氣案件共組專案小組進行聯合稽查，至今已查獲違規使用及販賣笑氣案件19件33人。

新北市刑事警察大隊今天表示，近來發現有不法業者在網路或社群媒體上販售笑氣，經專案小組過濾並分析資料，鎖定陳姓及羅姓男子在大台北地區，以車輛載運笑氣前往汽車旅館等不特定地點。

專案小組日前循線掌握兩人以新莊區一處工業區倉庫爲據點，稽查後發現倉庫內堆放大量已裝填待出貨以及使用完畢鋼瓶，清點後計有83支，並在現場查扣大批氣球、轉接噴嘴及各種水果口味的調味劑，在販賣笑氣時一併提供給購買者「提味」。

警方表示，陳男、羅男2人被依違反「毒性及關注化學物質管理法」相關規定，交由環保局進行調查，最重將可處新台幣30萬元罰鍰。

新北市刑大表示，笑氣在常溫下無色、無味，會容易讓人不自覺吸食過量，嚴重者將產生低血壓、呼吸困難、胸悶、幻聽、意識不清、昏厥等症狀，甚至有生命危險，除吸食、販賣笑氣行爲將依法處罰。

若有致人於死或受重傷，最重將可處無期徒刑或7年以上有期徒刑，並得併科1000萬元以下罰金。警方將持續與環保局共同追查不法笑氣源頭加以稽查開罰，杜絕境內笑氣不當使用及貯存場所。



環團籲保護彰化國際級濕地

彰化縣環境保護聯盟等團體2日舉行「濕地日國光石化撤案10年仍未名列入國家濕地，世界級潮間帶沒有保護罩，風光電業爽搶地」記者會。

北市員警涉僞造文書和圖利 遭免職及函送法辦

（中央社）台北市警察局南港分局一名王姓偵查佐去年底辦理尿液採驗工作，因違反程序規定且圖利他人，經警分局調查，他涉嫌僞造文書及公務員圖利罪，已予以免職並函送士林地檢署偵處。

南港分局今天發布新聞稿表示，警分局去年12月發現王姓偵查佐辦理尿液採驗工作，卻違反程序規定，隨即展開主動調查，經約詢王姓偵查佐及相關特定人員後，查其疑涉僞造文書和公務員圖利罪等罪嫌，全案已函請士檢偵處。

另外，因王姓偵查佐違法處理案件且圖利他人，影響執法機關聲譽，也依公務人員考績法第12條及警察人員人事條例第31條規定，予以免職。

南港分局說，警分局秉持「不護短、不庇縱」的態度嚴查究辦，並要求所屬恪遵各項警察風紀規定，杜絕類似案件發生。



台鐵瑞芳猴硐段 林佳龍：全線可望3日清晨通車

台鐵瑞芳－猴硐路段109年12月4日邊坡大面積坍塌，經台鐵搶修後東正線已恢復通車。交通部長林佳龍2日前往視察搶修進度並受訪表示，西正線原預估2月8日通車，可望提早至3日清晨通車。

年關近網路詐騙多 假網拍和假投資最常見

（中央社）年節前夕爲詐騙高峰期，台北市警察局刑事警察大隊今天表示，統計今年1月和去年同期所受理詐欺案件類型，均以假網拍及假投資手法爲最多，另分析被害年齡層最多者爲20至29歲。

刑事警察大隊今天發布新聞稿表示，年節前是詐騙集團行騙的高峰期，且看準網路便捷性及隱匿性，警方難以追查，加上民眾在疫情期間居家時間拉長，上網頻率及時數也都大幅增加，造成網路詐騙案日益攀升。

根據市警局統計資料指出，今年1月和去年同期（春節前）受理詐欺案件，皆以假網拍及假投資手法爲最多；另分析被害年齡層部分，又以20至29歲最多，其次爲30至39歲，40至49歲再次之。

刑事警察大隊指出，臉書社團內的交易行爲並無完善的安全規範，民眾應特別小心與市價相差過大的商品，網購也應選擇評價良好、有實體店面的賣家，並在具有第三方支付的網購平台下標，利用第三方支付機制，確認貨品沒問題再付款，交易安全才有保障。

另，民眾從事各項投資時，應愼選合法立案的公司，同時瞭解投資項目、內容並謹愼評估，且務必簽訂書面契約及詳讀契約內容，以保障自身權益，若接獲任何可疑來電或遇到可疑網友應先保持冷靜，並立即撥打165反詐騙專線或110查證、報案。

刑事警察大隊表示，爲因應詐騙手法日新月異，也建立「反詐騙小金剛」臉書粉絲團，隨時宣導最新反詐騙資訊，並建置檢舉詐騙專線電話（02）2381−7263，對於提供線索協助破案民眾，最高核發新台幣20萬元獎金，盼藉警民合作以遏止詐騙歪風。



新竹飯店業者送年菜 盼桃園醫護與家人團圓

桃園醫院發生武漢肺炎群聚案，新竹市長林智堅（中）2日率5家飯店業者為桃園的醫護人員送上年菜，盼在疫情穩定後，第一線的醫護人員能在過年前回家，與家人團圓吃年夜飯。圖右3為桃園市長鄭文燦。

假投資眞詐財 刑事局攻破隱身透天厝機房逮14嫌

（中央社）以王姓男子爲首的假投資電信詐欺機房隱身宜蘭一處透天厝，成員以美女圖在交友軟體隨機尋找被害人，並吹捧可保證獲利5倍誘騙加入會員，初估數十人受害，刑事局逮14嫌送辦。

刑事警察局今天舉行破案記者會，偵查第四大隊副大隊長何明賢表示，去年10月接獲線報指20歲王男等人涉嫌在台設立假投資電信詐欺機房，並以假投資方式詐騙民眾，隨即和宜蘭縣警察局刑事警察大隊共組專案小組，並報請宜蘭地檢署檢察官指揮偵辦。

專案小組經長期跟監、埋伏、蒐證後發現，以王男爲首的詐欺機房於宜蘭縣蘇澳鎮承租一棟透天民宅爲據點，成員們利用網路美女圖於社群交友軟體FB、IG隨機尋找受害人。

待雙方建立信任感後，再以「保證5倍獲利、穩賺不賠、以小博大」等術語，吸引被害人加入以黃金、比特幣或外匯爲標的的「發現金融」假投資平台，並由其他集團成員僞裝成會員互相吹捧投資獲利成果，當被害人信以爲眞匯款投資後，詐騙集團便不予出金或直接關閉平台和聯繫方式。

專案小組見時機成熟後，陸續於今年1月12、18、19和26日至詐欺機房攻堅和拘捕，機房現場拘捕6名成員正在從事詐欺行爲，另在機房外附近逮捕2名成員。

現場查獲電腦主機13台、電腦螢幕26台、詐欺工作機40支、外接硬碟10顆、監視器主機2台、wifi分享器4台、本票16張等證物。

隨後又陸續執行同案共犯，包括王男在內等6嫌到案；初步了解，全案受害者有數十人，財損金額仍在清查中。

全案將14嫌依涉詐欺罪和違反組織犯罪防制條例送宜蘭地檢署偵辦，宜蘭地院裁定王男等10嫌羈押禁見。

人壽 房屋 商業 汽車 健康 保險
張少英保險
StateFarm 24 HOUR GOOD NEIGHBOR SERVICE
免費估價！ 價錢最佳！
www.suecheung.com
電話：(281)969-8281 | 傳眞：(281)969-8696
地址：4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459
I01_SF CHEUNG張少英3456B_8

GLENN INSURANCE SERVICES
專精於
•長者人壽保險(Senior Life)
•葬禮保險(Final Expense Insurance)
•房屋保險(Homeowners Insurance)
提供保證
請聯絡 Norma 電話:832-301-9177 / Fax:281-293-9183
關注臉書: Glenn Insurance Services / 或email: GlennInsuranceServices@gmail.com

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意!!
祇要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人 保你錢包
代理各類人壽 / 投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
Christine To / 蘇霓裳
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通：國、粵、英語
營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive,#B1, Houston, TX 77036
I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

佳率貸款
3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388
賀 榮獲富國銀行最高業績獎
擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套
• 自住, 投資購屋貸款
• CashOut-特優利率
• NoCostRefinance
無中介費，直接放款
十多位專員爲您服務
No Origination Fee
Ruby Chen 陳孟慧
MortgageBroker/President
NMLS#119528
MBA/B.S.Finance
PMRate@yahoo.com
通國/台/英/上海話
優惠低率 大放送!!!
18年以上貸款經驗,10-20天完成
最低費用最低利率最佳口碑
Office: 281.385.8400
Cell: 832.207.0266
L03_AKC MORTGAGE佳率貸款3567B_4

TOP ONE MORTGAGE
NMLS #257832
Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 – A+
政府購房首付款補助/ DPA低信用分數
購屋貸款/ Purchase
住屋重新貸款/ Refinance
商業貸款/Commercial
(C) 713-560-1106 | (O) 713-364-7799
(F) 713-391-8408 | (F) 281-605-4377
pre-Approval：http://bit.ly/JLinggTx
jeng@toponemortgage.net
www.toponemortgage.com
7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036
凌徵暘 JengY. Ling 貸款經紀人 NMLS #295953
L03_LING凌徵暘貸款2356B_4

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL
★ 領有德州配鏡師執照禹道慶主持 ★ 專精無線多焦點及高度數高散光鏡片 ★
有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 特價45.00起 /副
經濟型全副28元，買鏡片送鏡框 限塑膠片 ±200內無散光
接受 Medicaid 免費配鏡
所有鏡片送防刮保護不另收費
電話：(713)774-2773
傳眞：(713)774-4009
營業時間：週一至週六10:30-7:00 (週三休息) 週日1:00-6:00
地址：9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (教煌廣場內歡樂小棧對面)
D03OP_GLACIER山水眼鏡3567B_8

斯坦福市政學區明星學校 上周四舉行首批錄取學生歡迎會

（休士頓/ 秦鴻鈞報導 ）由斯坦福市政學區(Stafford Municipal School District. 簡稱SMSD)耗資2600萬美元打造的第一所 STEM Magnet 學校，是以培養資優學生而設立的明星重點學校，半年來經過招生說明會，國家考試及家庭面試，首批錄取學生終於出爐了，並於上周四（1月28日）下午五時在 Leonard Scarcella Administration Building 行政大樓舉行歡迎會。

明星學校招生部負責人 Lakenya Perry– Allen 主持這場歡迎會。她首先表示：爲了因應疫情持續，校方只好將歡迎會分批舉行。她恭賀在場錄取的同學，有機會接受這項多元化、創新課程、專業發展、卓越學術和高質量的教學系統。目前只招收三至八年級學生，而這一批學生將會有充分準備迎接挑戰，用勤奮和智慧開啓成功的人生。

對促成明星學校居功甚偉，爲學區爭取經費甚力的斯坦福市華裔女副市長譚秋晴和SMSD學區總監 Dr.Robert Bostic 也出席這場歡迎會。譚秋晴對在場的學生語出鼓勵，她說你們是國家的未來，而教育正是改變社會階層生活的主要方式，你們每一個人都可透過學習去經營你的人生。她向在場的錄取的學生一一詢問他們的志向，有的想做工程師、飛行員、科學家等等。她並向在場的學生家長們表示，他們對孩子教育的重視與費盡心思，能引起更多的共鳴，讓更多優秀的學生報考。

譚秋晴也談及她當初從政的初心，就是希望能爲本地的華裔爭取利益並服務社區。她希望更多的華裔在美國各界展露頭角，而教育是走向社會高層最重要的途徑。她當初任職市政努力在滿足21世紀教育需求的同時，該促成這所學校的成立，並享有各種軟硬設備及系統資源。她希望華裔弟子能考上ISEE並被錄取，期望學校能在未來培養更多傑出人才。目前已爭取校方將報名期限延長到三月初，希各界把握報名機會。

擁有超過25年教學和教育機構管理經驗的SMSD校區總監 Dr.Robert Bostic 也現場致詞感謝學校招生團隊, 在疫情中仍堅持排除萬難，安排學生考試和家長面談,讓更多優秀學生進入這所嶄新學校。在滿足21世紀教育需求的同時，學校將以小型教學習編程機器人，強化學生電腦配備，接受STEM的學生將具有更多的創造力, 批判性思維和有效性技能，爲應對21世紀下半葉的挑戰預先作好準備，以應對不斷變化的未來世界。

當天錄取的華裔學生隋宏亮也在母親的陪同下出席歡迎會。他們來自糖城是跨區報考。吸引他們前來的是學校的教育採取思考啓發，尊重興趣的方式。STEM這種將科學、技術、工程和數學，進行跨科學融合，通過項目研究和動手實踐創造的方式學習，STEM 教育是大勢所趨,以配合全球的發展趨勢。讓學生有效應對發展急速的經濟、科學及科技所帶來的轉變和挑戰。該校還有一項家庭面試,針對生活和學習，對孩子的家長進行隨機的提問，以瞭解家長是否支持和配合孩子的學習。



圖為斯坦福市副市長譚秋晴（左四），SMSD校區總監Dr. Robert Bostic (右四）也出席這場明星錄取學生歡迎會。與新錄取的學生合影。（記者秦鴻鈞攝）

光鹽社健康講座

題目: COVID−19 疫苗
講員: 林承興醫師
時間: 2021年2月6日, 星期六 下午2−4點
ZOOM 網上會議室鏈接: https://us02web.zoom.us/j/87299627556 或撥打: +1 346 248 7799 US (Houston)
會議號碼: 872 9962 7556
主辦單位: 光鹽社

本活動免費，歡迎所有社區人士踴躍參加! (開放現場問答) 。

我們了解到，有些人可能會對現在接種美國境內現有的COVID−19疫苗有所擔心。雖然越來越多的COVID−19疫苗已在迅速開發中，但仍必須遵守常規的流程和程序， 以確保任何授權或批准使用的疫苗的安全性。根據當前所知，COVID−19免疫接種將保護您避免感染COVID−19及幫助建立保護的更安全方法，亦是幫助阻止這一全球流行病的重要工具。除了在公衆場所佩戴口罩, 勤洗手和保持社交距離以外, 疫苗也有利於降低您感染病毒或將其傳播給他人的機率。

林承興醫師是休士頓Methodist醫院過敏和免疫學的主治醫師。他獲得美國過敏和免疫學委員會以及美國內科醫學委員會的認證。目前正在德州農工大學醫學院攻讀臨床和轉化科學醫學碩士學位。林醫師經常研究和發布有關各種過敏和免疫疾病。他專注於多種過敏和免疫學學會的公共教育。

拜登政府實施百日口罩令 強制要求民衆在政府大樓聯邦土地戴口罩

拜登表示新冠病毒是重大危機 實施飛機 火車和公車上的口罩任務

航空公司要求乘客在機上戴口罩不遵守的人往往會被禁止乘坐飛機

（休士頓/ 秦鴻鈞報導 ）美國總統拜登1月20日上任首日發布行政令，要求美國民衆佩戴口罩，以應對國內愈加嚴重的疫情形勢。據《紐約時報》20日報導，該行政令規定民衆在聯邦建築、所有聯邦領土上活動時必須戴口罩並保持社交距離。此外，他還發起了“100天戴口罩挑戰”，要求所有美國民衆在未來100天佩戴口罩，並敦促各州和當地政府嚴格貫徹落實該規定。拜登在簽署行政令當天說道，“時間不等人，必須立刻採取行動”，並表示他將兌現對美國民衆的承諾。美國有線電視新聞網20日報導稱，美國傳染病學會對拜登頒布的“口罩令”表示認可，並稱佩戴口罩對於疫情防控非常重要。福奇博士等衛生官員一直建議人們在他人面前隨時戴上口罩，以減少新冠病毒的傳播。但很多人仍以各種理由反對使用口罩。

總統拜登的“100天戴口罩挑戰”令已經生效，口罩任務是拜登就職後的第一項行政令，象徵著他將把新冠大流行作爲政府首要任務的承諾。拜登政府還將發布一項命令，涵蓋機場和公共交通上的口罩任務，包括飛機、許多火車和城際巴士。據（CNN）報導，拜登說，我會要求民衆戴100天口罩，並不是永遠。我認爲只需要100天，我們就會看到新增新冠確診病例的大幅削減。《國會山報》報導稱，雖然拜登表達了希望每個人都能戴口罩的意願，但他沒有憲法賦予的權力去直接在全國范圍下令強制要求民衆佩戴口罩。拜登目前已經與全國州長協會的共和黨及民主黨兩黨成員討論了該想法，並表示將親自給共和黨州州長打電話，敦促他們“爲了公共健康先把政治放在一邊”。

拜登計劃在他宣誓就職後實施新的防疫措施，第一步就是在全美推動強制佩戴口罩，而在媒體此前的採訪中，幾乎所有此前曾反對口罩法令的“紅州”州長都準備拒絕拜登的請求，表示將抵制“口罩令”。拜登的顧問齊恩茨說：總統將呼籲各州州長、公共衛生官員、市長、商業領袖和其他人士實施戴口罩、保持社交距離和其他公共措施來控制新冠病毒。這不是一個政治聲明。這關乎我們家庭的健康和國家的經濟復甦。

拜登表示，新冠病毒危機是重中之重，他計劃實施更多的措施來應對這一流行病。這包括讓美國重新加入世界衛生組織的舉動，恢復2018年解散的國家安全委員會全球衛生安全和生物防禦局。 此外，拜登政府還將發布航班、火車和公共汽車的口罩任務。據《今日美國》報導，白宮官員表示，該命令將要求人們在機場和某些公共交通上佩戴口罩，包括飛機、許多火車和城際巴士。 航空公司已經要求乘客在飛機上戴上口罩，不遵守的人往往會被護送下飛機，禁止乘坐飛機。據《今日美國》報導，到目前爲止，已有近3000名乘客被禁止乘坐各家航空公司的航班。這個數字還不包括美國最大的兩家航空公司--美國航空和西南航空的數據。

